

RIFLE FACTORY CRIMP DIES - 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE

Lee Factory Crimp Die crimps the bullet in place more firmly than any other tool Tests demonstrate that even bullets which have no crimp groove will shoot more accurately A firm crimp improves accuracy because pressure must build to a higher level before the bullet begins to move. This higher start pressure insures a more uniform pressure curve and less velocity variation Features a collet that squeezes the case mouth into the crimping groove for a firm hold Shellholder not included Fits all 7/8"-14 reloading presses



Attributes

- Name: 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010095
- Mfr. No.: 90184
- Cartridge: 7.5 x 55 mm Swiss
- Die Style: Crimp Die
- Delivery weight: 0.181kg
- Shipping height: 36mm
- Shipping width: 84mm
- Shipping length: 117mm
- UPC: 734307901844

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanweisungen für die RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RIFLE FACTORY CRIMP DIES 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE 7.5X55MM Swiss](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Sertissage Lee Precision 7.5x55mm Swiss](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE](#)
- [Suomi: RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE](#)

Sicherheitsanweisungen für die RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Lee Factory Crimp Die entschieden haben. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Gebrauchshinweise, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet wird.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß zeigt.
- Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Verwendung von Wiederladegeräten und zubehör.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit der Crimp Die arbeiten.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut und den Augen, insbesondere bei der Handhabung von Munition oder anderen Chemikalien.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Crimp Die nur mit kompatiblen 7/8"14 Wiederladepressen.
- Achten Sie darauf, dass das Collet korrekt positioniert ist, um einen festen Halt zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation der Crimp Die:

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Wiederladepresse ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Schrauben Sie die Crimp Die in die Presse, bis sie fest sitzt. Achten Sie darauf, dass sie richtig ausgerichtet ist.
- Überprüfen Sie die Position der Die, um sicherzustellen, dass sie korrekt auf die Hülsen abgestimmt ist.

2. Verwendung der Crimp Die:

- Legen Sie die Hülse in die Presse und stellen Sie sicher, dass sie richtig positioniert ist.
- Betätigen Sie die Presse langsam und gleichmäßig, um einen gleichmäßigen Crimp zu erzeugen.
- Überprüfen Sie die Kugeln auf einen gleichmäßigen Crimp und stellen Sie sicher, dass sie sicher sitzen.

3. Nach der Nutzung:

- Reinigen Sie die Crimp Die nach jedem Gebrauch, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie die Die an einem trockenen, sicheren Ort, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Produkte gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Crimp Die sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zu diesem Produkt, einschließlich Sicherheitsanfragen, wenden Sie sich bitte an den zuständigen Ansprechpartner in der EU. Weitere Informationen finden Sie auf der offiziellen Website zur Produktsicherheit.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit Ihrer Nutzung der Lee Factory Crimp Die hat für uns höchste Priorität. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen können. Bei weiteren Fragen oder Bedenken stehen Ihnen die entsprechenden Stellen zur Verfügung.

Safety Instruction Guide for RIFLE FACTORY CRIMP DIES 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE

Introduction

Thank you for choosing the RIFLE FACTORY CRIMP DIES 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE. This product is designed to enhance your reloading experience by providing a firm crimp for improved accuracy. It is essential to follow the safety guidelines and instructions outlined in this manual to ensure safe and effective use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of damage or wear before use.
- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses, when using reloading equipment.
- Follow all local regulations and laws regarding ammunition reloading and use.
- Be aware of your surroundings and ensure that you are in a safe environment when using this product.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the die is securely fitted to the reloading press before use.
- Do not attempt to modify or repair the die, as this may lead to malfunction or injury.
- Avoid using excessive force when crimping, as this may damage the die or the cartridge.
- Ensure that the cartridge case is clean and free from debris before crimping.
- Do not exceed recommended load specifications for your ammunition.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Prepare Your Reloading Press:** Ensure your reloading press is clean and properly set up.
2. **Attach the Die:**
 - Unscrew the lock ring from the die.
 - Screw the die into the press until it is snug.
 - Adjust the die to the desired position for crimping.
 - Tighten the lock ring to secure the die in place.

Usage

1. **Prepare the Cartridge:** Ensure the cartridge case is free from dirt and debris.
2. **Insert the Cartridge:** Place the cartridge into the shell holder of the press.
3. **Crimp the Bullet:**
 - Pull the handle of the press to apply the crimp.
 - Ensure that the crimp is firm but not excessive.
4. **Inspect the Cartridge:** After crimping, visually inspect the cartridge to ensure the bullet is securely crimped.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations for hazardous waste.

- Do not throw away in regular trash; check with local authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the RIFLE FACTORY CRIMP DIES, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support. It is important to stay informed about product recalls and safety updates.

Conclusion

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the RIFLE FACTORY CRIMP DIES 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE. Always prioritize safety and stay informed about best practices in ammunition reloading. Thank you for your attention to safety, and enjoy your reloading activities responsibly.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE 7.5X55MM Swiss

Introducción

Gracias por elegir el Die de Crimpado de Fábrica LEE para el cartucho 7.5X55MM Swiss. Este producto está diseñado para mejorar la precisión de tus municiones. Sin embargo, es fundamental seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas.
- Usa el die solo para el propósito indicado. No lo utilices para otros calibres o aplicaciones.
- Inspecciona el die regularmente para detectar signos de desgaste o daño. Si encuentras algún problema, no lo uses.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro, lejos de la humedad y temperaturas extremas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa gafas de seguridad al manipular municiones y herramientas de recarga.
- Asegúrate de que la prensa de recarga esté correctamente instalada y que el die esté bien ajustado antes de usarlo.
- No fuerces la prensa si sientes resistencia. Esto puede indicar un problema que debe ser resuelto.
- Mantén las manos y otros objetos alejados de la zona de trabajo mientras operas la prensa.
- Nunca uses el die si estás bajo la influencia de alcohol o drogas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Desconecta la prensa de recarga de la fuente de energía (si aplica).
- Retira cualquier die existente de la prensa.
- Enrosca el Die de Crimpado de Fábrica LEE en la prensa de recarga, asegurándote de que esté bien fijado.
- Ajusta la altura del die según las especificaciones del fabricante.

2. Uso del Die:

- Coloca un cartucho vacío en la prensa y asegúrate de que esté correctamente alineado.
- Baja la prensa lentamente para aplicar el crimpado en el cartucho.
- Revisa el cartucho después de cada crimpado para asegurarte de que el proceso se ha realizado correctamente.
- Repite el proceso para los cartuchos restantes.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die regularmente para eliminar residuos de pólvora y otros contaminantes.
- Lubrica las partes móviles según sea necesario para asegurar un funcionamiento suave.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el die en la basura común. Consulta las normativas locales sobre la eliminación de herramientas y productos de recarga.
- Si el die está dañado o ya no se puede utilizar, llévalo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un punto de contacto en la Unión Europea. Mantente informado sobre actualizaciones de seguridad a través de plataformas oficiales.

Conclusión

Seguir estas directrices de seguridad no solo garantizará tu protección, sino que también mejorará la eficacia de tu experiencia de recarga. Mantente siempre informado sobre las mejores prácticas y asegúrate de reportar cualquier producto inseguro a las autoridades competentes.

Guide de Sécurité pour les Dies de Sertissage Lee Precision 7.5x55mm Swiss

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Sertissage Lee Precision pour le calibre 7.5x55mm Swiss. Ce produit est conçu pour améliorer la précision de vos munitions en maintenant les balles en place. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que tous les outils et équipements sont en bon état avant utilisation.
- Garde le Die de Sertissage hors de portée des enfants et des animaux.
- Utilise le produit uniquement pour son usage prévu.
- Informetoi sur les lois et règlements locaux concernant le rechargement des munitions.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Risque de blessures** : Utilise des lunettes de protection lors de l'utilisation du Die pour éviter tout débris volants.
- **Risque d'accidents** : Ne surcharge pas le Die et évite d'appliquer une pression excessive.
- **Manipulation des munitions** : Évite de manipuler des munitions en présence d'une source d'ignition.
- **Stockage** : Range le Die dans un endroit sec et frais lorsqu'il n'est pas utilisé.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Fixe le Die sur ta presse de rechargement en respectant le filetage 7/8"14.
- Assuretoi que le Die est bien en place avant de commencer.

2. Utilisation :

- Insère la douille dans le Die.
- Abaisse le levier de la presse pour comprimer l'embouchure de la douille dans la rainure de sertissage.
- Relâche le levier et retire la douille.
- Vérifie que la balle est correctement sertie avant de continuer.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le Die de Sertissage dans les déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales pour le recyclage ou l'élimination des outils de rechargement.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web de Lee Precision ou contacte le service client de Lee Precision.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. En respectant ces instructions, tu peux utiliser le Die de Sertissage Lee Precision de manière sûre et efficace.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE

Introduzione

Grazie per aver scelto il RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE. Questo prodotto è progettato per migliorare la precisione dei proiettili durante la ricarica. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o usura.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi durante l'uso del die per proteggere gli occhi da eventuali detriti o schegge.
- Indossa guanti protettivi per evitare il contatto diretto con il prodotto e per proteggere le mani.
- Assicurati che la pressa per la ricarica sia correttamente assemblata e sicura prima dell'uso.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e priva di ostacoli per evitare incidenti.
- Non forzare il die durante l'uso; se incontri resistenza, verifica l'installazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Monta il die sulla pressa per la ricarica seguendo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il die sia ben fissato e allineato correttamente.

2. Uso del Die:

- Inserisci la cartuccia nel die, assicurandoti che sia posizionata correttamente.
- Utilizza la leva della pressa per applicare una pressione uniforme mentre crimp il proiettile.
- Controlla la crimpatura per assicurarti che sia sicura e uniforme.

3. Controllo Finale:

- Dopo aver crimpato, verifica che il proiettile sia correttamente fissato e che non ci siano segni di danno.
- Ripeti il processo per ogni cartuccia, mantenendo sempre la stessa attenzione alla sicurezza.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei componenti del die.
- Non gettare il die o i materiali di ricarica nei rifiuti domestici.
- Contatta il tuo comune per informazioni su come smaltire correttamente i materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni riguardo alla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o il servizio clienti di LEE PRECISION. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti relative all'acquisto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e efficace del RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE. La tua sicurezza è la nostra priorità.

RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION

7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE

Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE tuotteen turvallisuusohjeiden pariin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu ainoastaan aikuisille, ja että se on säilytetty lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote huolellisesti ennen käyttöä. Älä käytä, jos siinä on vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, ja noudata kaikkia valmistajan ohjeita.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä, jotta voit välttää onnettomuuksia.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työkalu on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä yritä puristaa patruunoita, jotka eivät ole yhteensopivia tuotteen kanssa.
- Vältä koskettamasta puristusuraa, kun työkalu on käytössä.
- Ole erityisen varovainen, kun työskentelet patruunoiden kanssa, jotka voivat olla vaarallisia, jos niitä käsitellään väärin.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Kiinnitä crimpdie uudelleenlatauspainokoneeseen, joka on yhteensopiva 7/8"14 kierteiden kanssa.
- Varmista, että die on tiukasti kiinnitetty, mutta älä ylikireytä.

2. Käyttö

- Aseta patruuna dieen siten, että se on oikein kohdistettu puristusuraan.
- Käännä käsivarren kahvaa hitaasti ja tasaisesti, kunnes tunnet vastuksen.
- Jatka puristamista, kunnes patruunan suuaukko on tiukasti puristettu.
- Poista valmiit patruunat ja tarkista, että ne ovat kunnolla puristettuja.

Hävittämishjeet

- Hävitä käytetyt tai vahingoittuneet tuotteet paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavallisiin kotitalousjätteisiin, jos se sisältää vaarallisia aineita.
- Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin, jos et ole varma, miten hävittää tuote turvallisesti.

Lisätietojen saaminen

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot tai

turvallisuustiedotteet.

Muista, että turvallisuus on ensisijaisen tärkeää. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että käytät RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE

Introduktion

Tack för att du valt RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE. Denna produkt är designad för att säkerställa hög precision och säkerhet vid omladdning av ammunition. Det är viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att minimera riskerna och säkerställa en trygg användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra otillbörliga användare.
- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med omladdning av ammunition.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Använd produkten endast med hylsor som är avsedda för 7.5 x 55 mm Swiss.
- Undvik att överbelasta hylsor; följ rekommenderade laddningar.
- Håll barn och husdjur borta från arbetsområdet.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse av arbetsområdet:

- Se till att arbetsytan är ren och fri från skräp.
- Organisera alla verktyg och material som behövs för omladdningen.

2. Installation av krimpen:

- Fäst krimpdie i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att die är ordentligt åtdragen för att förhindra rörelse under användning.

3. Användning av krimpdie:

- Placera hylsan i pressen och säkerställ att den sitter ordentligt.
- Justera die för att uppnå önskad krimpposition.
- Tryck ned handtaget för att krimpa kulan på plats. Kontrollera att kulan sitter fast.

4. Efter användning:

- Rengör die och arbetsytan noggrant efter användning.
- Förvara produkten på en säker plats.

Avfallsinstruktioner

- Kasta oönskad eller trasig produkt på ett miljövänligt sätt.

- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering och återvinning av metall och plastmaterial.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 7.5X55MM SWISS FACTORY CRIMP DIE. Tack för att du prioriterar säkerheten!